

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Unloading Area: 14248
 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 23.736 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor
 Consignment

Text: Engineering Change Status a
 Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
 Text: Supplier Index -
 81139871 000010 2511122990 3.880 >4 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688401
 25.10.2023 035610-900 970 PC S nt. wt.: 2.719 KG , gr. wt.: 3.063 KG
 180352 839 CC: 230078241 970 PC S
 501304 2248 CC: 230078232 970 PC S
 CC: 230078224 970 PC S
 CC: 230078212 970 PC S
 CC: 4,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 268160
 UC-Material: G015774X10
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. 22_002817-01
 Text: Supplier Index -

81139872 000010 2511109091 3.880 >4 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688501
 25.10.2023 035611-900 970 PC S nt. wt.: 3.171 KG , gr. wt.: 3.511 KG
 180352 840 CC: 230078221 970 PC S
 501304 2249 CC: 230078210 970 PC S
 CC: 230078203 970 PC S
 CC: 230078192 970 PC S
 CC: 4,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 269256
 UC-Material: G015790X10
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. 22_002817-01
 Text: Supplier Index -

81140389 000010 2511122790 5 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550004688601
 25.10.2023 035612-900 5 PC S nt. wt.: 5 KG , gr. wt.: 6 KG
 180353 280 CC: 230078366 0004SCH PC S Karton/P00040
 CC: 1,000
 Cast-Number: 269765 A
 GR 501304 2465 Quant. Check: Rating Check: 341479

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.736 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. -Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

UC-Material: G015709X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_003385-01

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

Load-No.: 114260

25.10.2023 - 13:29

page 4/4

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 269765
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81140389/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1043976
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015709X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/20/2023
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Stückzahl 5
(quantity / Quantité)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulé)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2100	0.0160	0.0200	1.1700	0.0500	0.1700	0.1400	0.0000	0.0370	0.0060	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0007	0.0000	0.0007	0.0120	2.3000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	42.80	0.00	39.50	0.00	36.20	0.00	34.10	32.20	31.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getübe (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - Sek. 8	9 - 10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	173.0
	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3_DIN_O = 0

Datum 10/25/2023
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 25.10.2023
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-010163 vom 25.10.2023

23-010163

<p>1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG</p>	<p>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</p>
<p>2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN</p>	<p>6 Frachtführer / Transporteur</p> <p>SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg</p> <p>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</p>
<p>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</p> <p>Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.10.2023</p>	<p>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</p> <p>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</p>
<p>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</p> <p>Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.10.2023</p>	
<p>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</p>	

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81138957-81140389	6	COLLI	Getriebeteile	23.736	73,58
2	81139863	3	COLLI			
3	81139866	2	COLLI			
4	81139867	6	COLLI			
5	81139868	2	COLLI			
6	81139870	1	COLLI			
7	81139871	4	COLLI			
8	81139872	4	COLLI			

Summe: Total: **28,00 COLLI** **23.736,00**

<p>16 Anweisungen des Absenders</p>	<p>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</p>
--	---

<p>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger</p>	<p>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres</p> <p>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</p>
<p>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</p> <p>Anhänger Fahrer</p>	

<p>22 Benutzter Grenzübergang</p>	<p>27 Gut 23-010163 empfangen am Datum / Date Empfänger des Gutes / Destinataire</p>
--	---

<p>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG</p> <p>Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur</p>	<p>23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg</p> <p>Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur</p>	<p>KUENNE + WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - P. 0026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 30.10.2023</p> <p>Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire</p>
--	--	---

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604